

فصل نخست

بخش دوم: واحد به کالا

آیه: هر یک از جمله‌های قرآن کریم.

اسب بخار: ۵۴۲ فوت پوند در ثانیه، ۰/۹۸۶ قوه اسب، ۰/۷۳۶ کیلو وات.

اصله: درخت (به استثنای نخل)، چوب، الوار، درختچه‌های تزئینی، تیر تلسکوپ‌ی روشنایی.

انسی لومن: واحد روشنایی یک لامپ و یا پروژکتور.

اونس یا اونس تروی: طلا و نقره معادل ۳۱/۱ گرم. در برخی منابع به ۲۸/۳۵ گرم نیز اونس می‌گویند.

اونس تروی بیشتر در انگلیس و امریکا کاربرد دارد.

أهم: یکای مقاومت الکتریکی در دستگاه SI است، که به یاد فیزیک‌دان آلمانی، گئورگ زیمون

أهم، نامگذاری شده‌است.

ایستگاه: واحد مرکز استقرار گیرنده وسایل ارتباطی، ماهواره، هواشناسی، شبکه‌های رادیویی و تلویزیونی، قرنطینه دام، مکان‌های مطالعاتی در فضا و یا قطب، مراکز سنجش آلودگی هوا، پمپاژ آب، تقلیل فشار گاز در مسیر لوله، تقویت خطوط ارتباطی، مراکز عام‌المنفعه و صلواتی، مراکز آتش نشانی، پلیس، پرورش ملکه زنبور، مکان‌های بازرسی، مراکز هنری، نمایشگاه‌ها مانند ایستگاه نقاشی و محل توقف خودروهای عمومی برای جابه‌جایی مسافر.

اینچ: ۲۵/۴۰۰ میلی متر، معادل ۲/۵۴ سانتی‌متر.

اینچ مربع: ۶/۴۵۲ سانتی‌متر مربع.

اینچ مکعب: ۱۶/۳۸۷ سانتی‌متر مکعب.

باب: فصل‌های داخلی یک کتاب؛ واحد طول قریب به ۶۰ گز.

باب: واحد شمارش مدرسه، مغازه، منزل، ساختمان، آپارتمان، چشمه، مرکز بهداشتی، کتابخانه، سیلو،

مسجد و بیمارستان.

بار: بیان جمله در محاوره‌های عامیانه (مانند «صد بار گفتم»); ماسه به میزان کم (در صورت زیاد بودن مثلاً در حد کامیون، به صورت متری محاسبه می شود).

برگ: مقوا، کاغذ، صفحات فلزی، آلومینیوم، گالوانیزه، آهن، مس و دستمال کاغذی.

بسته: چای در میزان کم (در میزان بیشتر صندوق و یا کیلو)، دستمال کاغذی و مواد شوینده.

بشکهٔ امریکایی: ۹۷۰۲ اینچ مکعب برابر با ۱۵۸/۹۸۴ لیتر، ۳۱/۴۹ گالن امریکایی، ۳۴/۹۷۲۶ گالن امپریال، ۵/۶۱۴۶ فوت مکعب و ۰/۱۵۸۹۹ متر مکعب.

بطری: نوشابه، آب معدنی، شیر و نوشابه‌های الکلی.

بند: مقوا در بسته‌های بیش از برگ و به صورت عمده‌فروشی که دارای ابعادی مانند ۱۰۰ در ۷۰ و یا قطع‌های دیگر است.

بهله: پرندگان شکاری مانند قرقی و عقاب.

بیت: واحد شمارش شعر. هر بیت از دو مصراع تشکیل می‌شود.

پاف: واحد اسپری در کالاهایی مانند عطر و ادکلن و دارو.

پاکت: سیگار و شیر.

پالس: هر تماس تلفنی از تلفن ثابت و همراه.

پانیت: ۰/۵۶۸۲ لیتر از مقیاس‌های حجم کم است.

پرتفوی: سود یا فروش سالانهٔ حاصل از فروش انواع بیمه‌نامه از سوی یک شرکت بیمه.

پُرس: غذا به صورت نفر غذا.

پست: واحد مکان برابر برق مانند ۲۴ پست برق.

پوند: واحد مواد منفجره مانند تی ان تی و یا سی چهار. هر یک پوند برابر با ۴۵۳ گرم است.

تار: مو.

تختخواب: بیمارستان، خوابگاه، آسایشگاه. مانند بیمارستان پانصد تختخوابی.

تخته: فرش، چادر صحرائی، خیمه، پتو، لحاف و سنگ بزرگ.

ترم: نیمسال تحصیلی و دوره فصلی برای آموزش.

تروی یا اونس تروی: معادل ۳۱/۱ گرم طلا و نقره. اونس نیز کاربرد دارد.

تن: آدم، انسان و میهمان.

تن: آجر فشاری سفال به صورت دانه است.

تن: وزن برخی کالاها، بر سه قسم؛ شامل تن متریک معادل ۱۰۰۰ کیلوگرم، تن انگلیسی یا تن بلند

معادل ۲۲۴۰ پوند و تن امریکایی یا تن کوتاه که معادل ۲۰۰۰ پوند است.

تن متریک: ۰/۹۸۴۲۱ تن بزرگ یا بلند و ۱/۱۰۲۳ تن کوچک یا کوتاه.

توپ: پارچه بیشتر از چند متر (معمولاً ۲۵ متر به بالا) و نایلون.

تیغه: واحد خشاب در اسلحه.

تیم: گروه ورزشی.

ثانیه: کمترین واحد زمان و معادل یک شصتم دقیقه.

ثوب: بسته‌بندی انواع پوشاک، مانند ۱۰۰ ثوب البسه.

جام: شیشه.

جریب: ده هزار متر زمین که گریب و گری هم گفته می‌شود و معادل ۰/۴۰۵ هکتار و معادل ۴/۷۴۰

یارد مربع است.

جزء: یک قسمت از بخش‌بندی سی‌گانه قرآن کریم. هر جزء دارای ۴ حزب است.

جفت: هر وسیله و کالایی که به صورت زوج و دو تکه مصرف شود، مانند کفش، دستکش، دمپایی،

جوراب، گوشواره، پوتین، چکمه و پستی.

جلد: سند مالکیت به صورت دفترچه‌ای، دفتر، کتاب، پوست حیوانات، شناسنامه و سالامبور.

جمله: مرکب از گفتار شامل فاعل، مفعول و فعل.

چین: ۱۲ عدد از هر کالا در یک بسته به صورت محدود که در صورت افزایش واحد آن تغییر می‌کند.

چارک: مقیاس طول برابر با ۲۵ سانت و یک چهارم متر.

چارک: مقیاس وزن برابر ۱۰ سیر، ۷۵۰ گرم و ۱۶۰ مثقال.

حرارت انگلیسی: واحد حرارتی انگلیس برابر با ۲۵۲ کیلوگرم کالری، ۳۹۳ / ۰ قوه اسب بخار در ساعت و ۲۹۳ / ۰ کیلو وات ساعت.

حزب: یک چهارم از هر جزء قرآن مجید.

حُقه: وافور برای کشیدن تریاک.

حلب: روغن که معادل ۱۷ کیلو باشد. به کمتر از این نیز در برخی مواقع حلب گفته می‌شود مانند یک حلب ۵ کیلویی و یا یک کیلویی رب و نفت سفید و

حلقه: لاستیک، تسمه، چاه آب و نفت، فیلم عکاسی به صورت نگاتیو، فیلم، سیم خاردار، سیم مفتول و میلگرد، نوار کاست، چسب اسفنجی و یا کاغذی، انگشتری، مار، تیوپ، رینگ، طناب، لوح فشرده (سی‌دی) و مین در انواع مختلف ضد نفر و ضد تانک.

خروار: واحد وزن، معادل ۳۰۰ کیلوگرم و برابر با ۶۴ هزار مثقال.

خط: تلفن ثابت و سیار، ماهواره، لوله‌های نفت، گاز و آب، راه‌اندازی خط تولید یا مونتاژ در یک کارخانه برای ساخت کالایی و نیز خط راه آهن (مانند خط تهران - اهواز).

دانه: برای برخی کالاها و قطعات کوچک استفاده می‌شود و یکی از واحدهای معمول در فارسی عامیانه است که بر بیشتر کالاها اطلاق می‌شود.

درجه سائنی گراد: مساوی است با درجه فارنهایت منهای ۳۲ ضرب در ۵ تقسیم بر ۹.

دُز (دوز): واحد واکنش و میزان معین و تجویز شده از دارو.

دست: لباس، مبل، ظروف چینی، کریستال و مشابه آن مانند بشقاب (البته در میزان کم؛ اگر میزان زیاد باشد، واحد آن «سرویس» است)، کله و پاچه، جگر و دل و قلوه، قاشق و چنگال.

دستگاه: هر کالایی که از مجموعه قطعات بهم پیوسته تشکیل شده باشد مانند خودرو، ساعت، کنتور آب و برق و گاز، ماشین‌های تراشکاری، پل با بیش از یک دهنه، حمام خصوصی و عمومی، رادیو و تلویزیون، دوچرخه، واگن قطار، توربین، آبشخور دام و رایانه.

دقیقه: معادل ۶۰ ثانیه و یک‌شصتم ساعت.

دوره: انتخابات مجلس، ریاست جمهوری، شوراها و مشابه آن.

دهنه: پل ارتباطی در جاده‌ها و روی رودخانه‌ها؛ چشمه، تونل، مغازه و گاراژ.

ذرع: واحد طول معادل شانزده گره یا یک متر و چهار سانتی‌متر. وسیله متر کردن بر اساس ذرع را ذراع می‌گویند. در صنعت فرش بافی ایرانی در اصفهان و تبریز به ترتیب آن را معادل ۱۰۴ و ۱۱۲ سانتی‌متر در نظر می‌گیرند. برای محاسبه رج فرش باید این اعداد را به ۱۶ تقسیم کنیم. به عبارتی رج فرش یک شانزدهم ذرع محاسبه می‌شود.

ذرع شاهی: واحد سنجش طول برابر با یک متر و ۱۲ سانتی‌متر.

ذرع نیشابوری: دو برابر و نیم ذرع شاهی است.

رأس: واحد شمارش چهارپایان (به غیر از شتر) که شامل سبک و سنگین است.

رج: واحدی در صنعت فرش بافی است. رج فرش در دو مقدار $\frac{6}{5}$ و ۷ سانتی‌متر، بر اساس ذرع اصفهان و تبریز به دست می‌آید.

رشته: واحد شمارش مار. در برخی متون حلقه نیز به کار می‌رود.

رشته: هرگونه عارضه جغرافیایی مانند کوه، جزیره، زیورآلات (مانند زنجیر)، سیم برق، روده گوسفند، انواع بازی‌های ورزشی، قنات، مروارید، تسبیح، کمر بند، اشیاء نواری مانند طناب و زنجیرهای صنعتی.

رقبه: واحد موقوفات شامل ساختمان و جمع آن رقبات است.

رکعت: نماز.

روز: معادل ۲۴ ساعت.

روز خورشیدی: ۲۴ ساعت و $\frac{400}{86}$ ثانیه.

روز قمری: ۲۴ ساعت و ۵۰ دقیقه.

ری: واحد وزن برابر با ۱۲ کیلو گرم، ۴ من تبریزی و ۲۵۶۰ مثقال.

ریشتر: واحد سنجش شدت زمین لرزه است که از ۱ تا ۱۰ نوسان دارد. چارلز اف. ریشتر در سال ۱۹۳۵ این واحد را ابداع کرد.

ساشه: واحد دمنوش و چای کیسه‌ای و هر چیزی شبیه به آن.

ساعت: معادل ۶۰ دقیقه.

سال: معادل ۳۶۵ و یا ۳۶۶ روز و یا ۱۲ ماه است.

سال خورشیدی: معادل ۳۶۵ روز و ۵ ساعت و ۴۸ دقیقه و ۴۶ ثانیه است که بر اساس گردش خورشید به دور زمین محاسبه می‌شود و ماه‌های آن بین ۲۹ تا ۳۱ روز است.

سال رسمی یا عرفی: معادل ۳۶۵ روز است و هر روز برابر با ۲۴ ساعت می‌باشد.

سال ستاره‌ای: معادل ۲۵۶۴ / ۳۶۵ روز یا ۳۶۵ روز و ۶ ساعت و ۹ دقیقه و ۵۴ / ۹ ثانیه است.

سال قمری: برابر با ۳۵۴ و یا ۳۵۵ روز است که بر اساس گردش ماه به دور زمین محاسبه می‌شود و روزهای آن بین ۲۹ تا ۳۰ روز است.

سال کبیسه: اضافه شدن یک روز به سال خورشیدی در هر ۴ سال که معادل ۳۶۶ روز می‌شود. این سال برای رفع آن اختلاف دقایق اضافی بر ۳۶۵ روز سال خورشیدی در نظر گرفته شده است.

سال گرگوری: معادل ۳۶۵ شبانه روز است که برای رفع مشکل اختلاف سال شمسی و میلادی از طرف پاپ گرگوری در سال ۱۵۸۲ مطرح شد و بر اساس آن ۱۰ شبانه روز از سال ۱۵۸۲ میلادی کاسته شد و مقرر شد سال‌هایی که به دو صفر ختم می‌شود، کبیسه نباشد مگر این که بر ۴۰۰ تقسیم‌پذیر باشد. بر اساس تقویم گرگوری سال از اول ژانویه آغاز می‌شود، درحالی‌که در تقویم ژولین از ۲۵ مارس آغاز می‌شد. ماه‌های سال گرگوری عبارت است از ژانویه (۳۱ روز)، فوریه (۲۸ یا ۲۹ روز)، مارس (۳۱ روز)، آوریل (۳۰ روز)، مه (۳۱ روز)، ژوئن (۳۰ روز)، ژوئیه (۳۱ روز)، اوت (۳۱ روز)، سپتامبر (۳۰ روز)، اکتبر (۳۱ روز)، نوامبر (۳۰ روز) و دسامبر (۳۱ روز).

سال میلادی: معادل ۳۶۵ یا ۳۶۶ روز است که مبدأ آن میلاد حضرت مسیح (ع) می‌باشد و ماه‌های آن نیز بین ۲۸ تا ۳۱ روز است.

سالن: برای مکان‌های ورزشی، پذیرایی و کارخانه‌ها به کار می‌رود.

سانتی‌گراد: درجه دمای هوا در مقیاسی که به فارنهایت نیز محاسبه می‌شود.

سانتی‌متر: ۳۹۳ / اینچ و یا یک صدم متر.

سانتی‌متر مربع: ۱۵۵ / اینچ مربع.

سِت: لوازم بهداشتی برای هر چیزی که نیاز به یک‌دست شدن از نظر شکل و رنگ و نظایر اینها دارد.

سده: معادل یکصد سال که قرن نیز نامیده می‌شود.

سرویس: برای قاشق و چنگال، ظرف‌های چینی، کریستال، آرکوپال، وسایل آشپزخانه و ملامین به صورت ۶، ۹ و ۱۲ نفره استفاده می‌شود.

سلسله: برای عرضه‌های جغرافیایی مانند کوه استفاده می‌شود. واحد دیگر آن، رشته است.

سو: واحد سانتریفیوژ در مراکز هسته‌ای.

سوره: یک فصل از قرآن کریم است. قرآن که ۱۱۴ سوره دارد.

سیر: واحد سنجش وزن است، برابر با ۱۶ مثقال، ۷۵۰ گرم و یا یک‌چهارم من تبریز.

سیگارت: واحد نخ پیچیده شده به دور لوله کاغذی یا پلاستیکی که در گذشته به علت نوع لوله، بدان قرقره می‌گفتند.

شاخه: واحد شمارشی برای گل، تیرآهن، نبشی، پروفیل، سپری، قوطی آهنی و گیاه.

شانه: واحد شمارش تعدادی تخم‌مرغ (در حد ۱۵ یا ۳۰ عدد). علاوه بر این، برای تخم‌مرغ نطفه دار، عدد و برای بی‌نطفه کیلو نیز به کار می‌رود.

شبکه: برای سیستم و نظام‌هایی مانند آبیاری، مخابرات، برق، آب و گاز به کار می‌رود.

شعبه: واحدهای کوچک بانک و یا فروش بلیت.

شعله: برای شمارش چراغ خوراک‌پزی، فانوس، لامپ، لوستر، چراغ والور و وسایل گرم‌کننده مانند بخاری و اجاق‌گاز.

شقه: نصف لاشهٔ احشام مانند گاو، بز و گوسفند یا شتر.

صاع: سه کیلوگرم آب که برخی دو لیتر نیز نوشته‌اند.

طاقه: پارچه به صورت قواره‌نشده و بیش از چند متر (معمولاً ۲۵ یارد است)، شال، دستمال و دستار.

طُغرا (طُغری): واحد نامه‌های اداری، شخصی، چک، سفته، قباله، سند، بلیت، قبض، نمونه فرم‌های اداری و پاکت نامه است.

عدد: برای شمارش تخم‌مرغ نطفه‌دار (برای بی‌نطفه، کیلو به کار می‌رود).

عدل: چند تخته فرش دستباف در یک بستهٔ بزرگ که بر اساس وزن آن گمرکی دریافت می‌شود. برای پارچه، پنبه و پشم که به صورت بسته‌های بزرگ پیچیده شده باشد نیز عدل به کار می‌رود.

عراده: واحد شمارش توپ نظامی، تانک، پدافند و آتشبار ضد هوایی.

عُشر: عشر دولتی جریمه اضافه بر خواسته که دریافت می‌شود.

عُشر: واحد طول.

فارنهایت: درجهٔ دمای هوا.

فال: ۱۰ عدد گردو که معمولاً به صورت پوست‌کنده و نوبرانه به فروش می‌رسد.

فرسنگ یا فرسخ: واحد مسافت است برابر با شش کیلومتر یا سه مایل. فرسنگ ایرانی چهار هزار و چهارصد و سی و سه گز است.

فرصت شغلی: برای ایجاد اشتغال یا اشتغال‌زایی. مثلاً در سال ۱۴۰۰ ده هزار فرصت شغلی ایجاد شده است.

فروند: کشتی، هواپیما، جنگنده، ناو، قایق، لنج، رادار، بالگرد، موشک، کندو، ملکهٔ زنبور عسل، ناوشکن، زیردریایی و رزمناو. این واحد در صورت سالم بودن برای وسایل دریایی به کار می‌رود؛ اما در صورت انهدام آنها، عنوان «لاشه» یا «مغروق» استفاده می‌شود.

فصل: معادل سه ماه.

فقره: مجوز تأسیس بنگاه‌های اقتصادی، پرونده در انواع آن (مانند مدرسه یا قضایی، چک بانکی و سفته، جهیزیه، ثبت شرکت، سرقت، رای و حکم، تصادف، آدم‌ربایی، اظهارنامه مالیاتی، طلاق، ازدواج، جعل سند، قانون اساسی، کیف‌قاپی، سند، قتل، وام، بمب‌گذاری، کارت ملی، تمدید امری مانند اقامت، آتش‌سوزی، ولادت، بازرسی، پیشنهاد، شکایت، وکالت‌نامه، معادن، حساب بانکی، تعهدنامه، کارت بازرگانی، جرم، مقاله، قبض آب و گاز، طرح مشکلات، جواز کسب، تسهیلات بانکی و مشابه آن، تجاوز، کلاهبرداری و اسکناس، شیر فشارشکن، قرارداد، وام‌ها، موافقت اصولی، گزارش و گواهی‌نامه).

فوت: برابر با ۱۲ اینچ، ۳۳۳ یارد . ۵ / ۳۰ سانت.

فوت مربع: برابر با ۹۳ متر مربع.

فوت مکعب: از مقیاس‌های حجم است و برابر با ۲۸ / ۳۱۶ لیتر و ۴۸۰۵ / ۷ گالن امریکایی.

قالب: واحدی برای شمارش صابون، کره، پنیر و یخ.

قبضه: اسلحه، شمشیر، چاقو، کارد، قمه، خنجر، تیر و کمان و خمپاره.

قراض: معادل ۱۴۴ عدد از کالاهایی مانند دگمه لباس که ۱۲ عدد ضرب در ۱۲ است. برای کاندوم نیز استفاده می‌شود.

قرص: نان

قرن: معادل صد سال که سده نیز گفته می‌شود.

قطعه: عکس پرسنلی، بچه ماهی، جوجه، باغ، چک، مرغ، سکه طلا و نقره، تخته سنگ، زیرانداز، زمین، موسیقی، پرنده، بتون، بلیت، گردنبند و النگو.

قلاده: شیر، پلنگ، سگ و گرگ.

قواره: پارچه به میزان مورد نیاز برای تهیه لباس مانند قواره کت و شلوار یا چادر.

قوٹی: کنسرو، کمپوت و مواد خوراکی، شیر خشک، روغن نباتی، مشروبات الکلی یا نوشابه و رنگ.

قوة اسب: ۵۵۰ فوت پوند در ثانیه، ۷۴۶ / کیلو وات و ۰۱۴ / ۱ اسب بخار.

قیراط: الماس، مروارید و جواهرات که قیراط متری نیز خوانده می‌شود و معادل $2 / 0$ گرم است.

کلاسه: برای اعلام مدرسه مانند یک باب مدرسه مانند شش کلاسه.

کلاف: سیم برق، کاموا و ورق‌های آهنی فولادی.

کلونی: کندو. کلونی معادل کندو نیز به کار می‌رود.

کیلو کالری: هر 1000 کیلوگرم کالری معادل 3068 واحد حرارتی انگلیس و $559 / 1$ قوه اسب در ساعت است.

کیلو وات: برابر با 1000 وات، $340 / 1$ قوه اسب، $359 / 1$ اسب بخار و 737 فوت پوند در ثانیه.

کیلو وات ساعت: واحد تجاری برای فروش برق به مصرف‌کننده، که عبارت است از یک کیلو وات انرژی در یک ساعت، معادل 3411 واحد حرارتی انگلیس و 1340 قوه اسب در ساعت.

کیلوگرم: برابر با 1000 گرم، $20462 / 2$ پوند و $61 / 1$ پوند روسی.

کیلومتر: هر کیلومتر برابر است با 1000 متر و نیز 621 مایل زمینی.

گالن: واحدی برای آب و دیگر مایعات مانند بنزین و روغن.

گالن امپریال یا سلطنتی هم از مقیاس‌های حجم است و برابر با $42 / 227$ اینچ مکعب و $54 / 4$ لیتر می‌باشد. این واحد در بریتانیا، کانادا و برخی از کشورهای حوزه کارائیب استفاده می‌شود.

گالن امریکایی (برای مایعات): برابر با $78 / 3$ لیتر، $83268 / 1$ گالن امپریال و برای مواد جامد $45 / 4$ لیتر.

گرم: برابر است با $35 / 1$ اونس؛ و هر اونس برابر است با $35 / 28$ گرم. هر گندم نیز $488 / 1$ گرم است.

گروانکه: وزنی است معادل 5 سیر. این واحد فقط برای چای استفاده می‌شود.

گره: یکای طول و هر گره یک‌شانزدهم متر و معادل ربع چارک ذرع است. چهار گره یک چارک است و چهار چارک، یک ذرع.

گز: معادل ذرع است. هر گز 16 گره است و معادل متر اروپاییان می‌باشد.

گندم: ۴۸۸٪ گرم.

گونی یا کیسه: برای شمارش مقدار معینی از کالاهایی چون برنج، شکر و مشابه آن به کار می‌رود.

لات: معادل یک کیلو گرم طلا است. لات (Lot) در نقره، هر ۳۰ کیلوگرم را گویند و در پلاتین، هر ۵۰۰ گرم یک لات است.

لاشه: برای گاو، گوسفند و احشام جهت خرید و فروش که محاسبه آن به صورت کیلو است. به حیوانات مرده نیز لاشه گفته می‌شود. علاوه بر این، باقی‌مانده قطعات ساقط شده و یا تصادفی هواپیما، کشتی، قطار و خودرو نیز با عنوان لاشه استفاده می‌شود.

لول: برای تریاک در مقدار کم به کار می‌رود (در میزان زیاد، از کیلو استفاده می‌شود).

لومن: واحد علمی اندازه‌گیری میزان روشنایی خارج‌شده از سرچشمه نور یا توان نور است (مانند ۲۰ لومن).

لیتر: آب (به صورت باز)، بنزین، نفت و مایعات مشابه.

ماخ: واحد سرعت صوت معادل ۱۲۲۵ کیلومتر بر ساعت.

ماده: بندهای مختلف یک لایحه، طرح و قانون مصوب‌شده را گویند.

ماسه: ۱۲ قرص را یک ماسه گویند (مثلاً ۱۴۴ دانه از اشیای ریز مانند دگمه یک قرص است).

ماه: یک‌دوازدهم سال را گویند که معادل ۲۹، ۳۰ و یا ۳۱ روز در سال‌های مختلف شمسی، قمری و میلادی است.

مایل: برابر است با ۱ / ۶۰۹ کیلومتر، ۳ / ۱۶۰۹ متر و ۱۷۶۰ یارد.

مایل دریایی: برابر است با ۶۰۸ / فوت، ۵۱۵۲ / ۱ میل زمینی معمولی، ۱۷۶۰ یارد و ۱ / ۶۰۹ کیلومتر.

مایل مربع: معادل است با ۵۹ / ۲ کیلومتر مربع.

متر: برای کالاهایی مانند پارچه، موکت (در حد پایین، چراکه میزان بیشتر آن توپ می‌شود)، سرامیک، کاشی و سنگ مرمر نیز کاربرد دارد.

متر مربع: برابر است با $۹۶ / ۱$ یارد مربع و $۷۶۴ / ۱۰$ فوت مربع.

مثقال: معادل است با $۶۸۷۵ / ۴$ گرم.

من تبریز: واحد قدیمی وزن است، برابر با ۶۴۰ مثقال و ۳ کیلوگرم.

میلی‌متر: $۰/۳۹$ اینچ و یک‌دهم سانتی‌متر.

نخ: واحد شمارش سیگار، ترقه و مواد محترقه.

نخود: واحد وزن معادل $۰/۱۹۵۳$ گرم که برابر است با ۴ گندم و هر گندم برابر است با $۰/۴۸۸$ گرم.

نفر: واحد شمارش انسان، شتر و نخل (درخت خرما).

نوبت: برای بیان زمان نماز در پنج نوبت و یا گرفتن وقت در مراکز درمانی به کار می‌رود.

نیم جین: به میزان شش عدد از یک کالای یک جینی را گویند. این اصطلاح در بازارها رایج است.

وات: واحد اندازه‌گیری الکتریسیته.

واحد: خون اهدایی که به صورت کیسه‌های مخصوص انتقال خون، معادل ۳۵۰ یا ۴۵۰ سی سی خون است. این میزان در گذشته ۲۵۰ سی سی بود.

ورق: برای شمارش انواع صفحات فلزی، مقوایی، کارتن و کاغذ به کار می‌رود.

ولت: واحد حداکثر اختلاف پتانسیلی است که یک وسیله الکتریسیته‌ای مانند اتو می‌تواند تحمل کند و اگر ولتاژ بیشتر از آن وارد شود می‌سوزد. میزان ولت را با وسیله‌ای به نام ولت‌سنج اندازه‌گیری می‌کنند.

ویال: واحد هر آمپول تزریقی.

هفته: معادل ۷ روز.

هکتار: برابر است با ۱۰ هزار متر مربع، $۰/۰۱$ کیلومتر مربع و $۲/۴۷۱$ جریب.

هکتولیتتر: برابر است با صد لیتر.

هکتومتر: صد متر مربع که هکتو (صد) نیز گفته می‌شود.

یارد: برابر است با $0/914$ متر، $91/40$ سانتی متر و 3 فوت.

یارد مربع: معادل 9 فوت مربع و 8360 سانتی متر مربع.